Environment Canada Environnement Canada

Environment Canada

Annual Report 1984-1985

Canada

86-04611/

Environment Canada
Annual Report
1984-1985

Issued under the authority of
the Minister of the Environment

©Minister of Supply and Services Canada 1986
Cat. No. EN1-1985
ISBN 0-662-54168-5

Copies available from:

Communications Directorate
Environment Canada
Ottawa, Canada
K1A 0H3

Cover photo: Main Street, Banff, 1887

Minister of the Environment

CANADA

Ministre de l'Environnement

Her Excellency
The Right Honourable Jeanne Sauvé, P.C., C.C., C.M.M., C.D.
Governor General of Canada

May it please Your Excellency:

I have the honour to submit to Your Excellency and to the Parliament of Canada the Annual Report of the Department of the Environment for the fiscal year ended March 31, 1985. During this period, the Department was under the responsibility of my predecessors.

Respectfully submitted,

Tom McMillan, P.C., M.P.
Hillsborough

Minister of the Environment

Ottawa, Canada K1A 0H3

Issued under the authority of
the Minister of the Environment

©Minister of Supply and Services Canada 1986
Cat. No. EN1-1985
ISBN 0-662-54168-5

Copies available from:

Communications Directorate
Environment Canada
Ottawa, Canada
K1A 0H3

Cover photo: Main Street, Banff, 1887

Minister of the Environment

CANADA

Ministre de l'Environnement

Her Excellency
The Right Honourable Jeanne Sauvé, P.C., C.C., C.M.M., C.D.
Governor General of Canada

May it please Your Excellency:

I have the honour to submit to Your Excellency and to the Parliament of Canada the Annual Report of the Department of the Environment for the fiscal year ended March 31, 1985. During this period, the Department was under the responsibility of my predecessors.

Respectfully submitted,

Tom McMillan, P.C., M.P.
Hillsborough

Minister of the Environment

Ottawa, Canada K1A 0H3

Deputy Minister
Environment Canada

Sous-ministre
Environnement Canada

The Honourable Tom McMillan
Minister of the Environment
Ottawa, Canada

Minister:

I have the honour to submit the Annual Report of the Department of the Environment for the fiscal year ended March 31, 1985.

Respectfully submitted,

Geneviève Sainte-Marie
Deputy Minister

Table of contents

Foreword

Environment Canada 1

Environmental Services Program 5

- Atmospheric Environment Service 5
- Environmental Protection Service 6
- Environmental Conservation Service 7
- Regional Activities 8

Parks Canada Program 13

Administration Program 17

Financial Summaries 19

Foreword

In fiscal year 1984-85, Environment Canada devoted over $753 million to the protection and conservation of the natural and historical heritage of Canadians.

A prominent achievement was Marc Garneau's experience on board the space shuttle Challenger in October 1984 to test the sunphotometer designed by the Atmospheric Environment Service. This project contributed significantly to the study of acid rain transport and climatic phenomena.

In terms of conservation, a significant event was the appointment of the Inquiry on Federal Water Policy to assess the federal role in water issues. The Inquiry heard the views of Canadians throughout the country.

Wildlife Habitat Canada became operational with a federal grant of $3 million. This non-profit foundation was created to protect and preserve wildlife habitat across Canada.

Canada made considerable progress in its battle against acid rain with the announcement of an ambitious action plan to reduce emissions of sulphur dioxide by 50 per cent by 1994. In addition, two special envoys were appointed by Prime Minister Mulroney and President Reagan to develop cooperative solutions to the acid rain problem.

In 1985, celebrations began across the country to mark the Centennial of national parks and heritage conservation in Canada. Two new national parks were established to preserve special natural areas of importance in the Northern Yukon and in Quebec's Mingan Archipelago.

Environment Canada

Mandate

Established in 1971, Environment Canada is responsible for preserving and enhancing the quality of the environment for the benefit of present and future generations of Canadians.

This mandate is derived from the Government Organization Act (1979), which establishes that the duties, powers and functions of the Minister of the Environment extend to and include all matters over which Parliament has jurisdiction not otherwise federally assigned, and relating to:

- national parks, national historic parks and sites, and heritage canals;
- preservation and enhancement of the quality of the natural environment, including water, air and soil quality;
- renewable resources, including migratory birds and wildlife;
- water;
- meteorology;
- enforcement of rules and regulations arising from the advice of the International Joint Commission relating to boundary water and questions arising between the United States and Canada that relate to the preservation and enhancement of environmental quality;
- other federal matters relating to the natural environment which are assigned to the Minister.

More specific powers and duties of the Minister of the Environment are defined by the following:

- Canada Water Act
- Canada Wildlife Act
- Clean Air Act
- Environmental Contaminants Act
- Game Export Act
- Historic Sites and Monuments Act
- International River Improvements Act
- Migratory Birds Convention Act
- National Parks Act
- Ocean Dumping Control Act
- Weather Modification Information Act.

The Minister also has responsibility for administering pollution control provisions of the Fisheries Act and for providing specific advice and information under certain sections of federal legislation assigned to other departments.

The responsibilities noted above are carried out through programs designed to:

- promote the establishment or adoption of objectives or standards relating either to environmental quality or controlling pollution;
- ensure the wise management and use of renewable resources;
- provide Canadians with environmental information in the public interest;
- ensure that new federal projects, programs and activities are assessed early in the planning process for potentially adverse effects on the environment; and
- ensure the preservation of nationally significant natural and cultural heritage.

Organization

Environment Canada has grouped its activities into three programs: Environmental Services, Parks Canada and Administration.

The Environmental Services Program includes the Atmospheric Environment Service, which provides information on weather, climate, sea state, ice conditions and air quality; the Environmental Conservation Service, which promotes conservation and protection of inland waters, lands and wildlife; and the Environmental Protection Service, which develops measures for maintaining and enhancing environmental quality. The Canadian Forestry Service, which was part of this program, was transferred to Agriculture Canada in September 1984.

The Parks Canada Program establishes, develops and manages national parks, national historic parks and sites, heritage canals and cooperative heritage areas.

The Administration Program is responsible for the general management of the Department, providing coordination and direction for environmental policy as well as a regional presence. It administers the Environmental Assessment and Review Process.

ENVIRONMENTAL SERVICES PROGRAM

Environmental Services Program

The Environmental Services Program is divided into three activities or services: the Atmospheric Environment Service, the Environmental Protection Service and the Environmental Conservation Service. Program activities for 1984-1985 are listed by service and region.

Atmospheric Environment Service

The Atmospheric Environment Service (AES) has the primary responsibility for providing weather, climate, sea state, ice and air quality services for the safety of Canadians, the security of their property, the improvement of the national economy and the maintenance and enhancement of environmental quality.

Highlights

Atmospheric pollution

The network for monitoring air quality in Eastern Canada was upgraded and computer models were improved to better understand the dispersal of air pollutants. Weekly acid rain reports are issued through using an improved network for monitoring precipitation.

Ozone layer protection

The Vienna Convention on Protection of the Ozone Layer was signed by 20 countries, including Canada, on 22 March 1985. The ozone layer, threatened by a variety of pollutants, protects the surface of the earth against harmful radiation and ultraviolet rays. Under the Vienna Convention, signatory countries will cooperate in research, monitoring, scientific evaluation and information exchanges with respect to the ozone layer.

In October 1984, astronaut Marc Garneau carried with him into space a heliophotometer designed by AES; this instrument allowed him to measure various trace constituents which are important to the stratospheric ozone layer. More accurate measurements contribute to a greater understanding and improved monitoring of the ozone layer.

Chemistry of Arctic air

An international symposium on the chemistry of the Arctic atmosphere was held in Toronto to review the results of ongoing research in this area. Since 1950, the acidity of the Northern Ellesmere snowpack has nearly doubled because of the increase in pollution in the Arctic.

Ice surveillance

Work began on developing extended ice and iceberg analysis techniques and forecast capabilities. The construction of two giant hangars was completed in Inuvik and Resolute, Northwest Territories. These hangars will shelter the Environment Canada ice reconnaissance airplane, as well as Department of National Defence and private aircrafts.

Climatic change

Environment Canada is conducting studies to further our knowledge of climatic change and of its economic and social repercussions. These studies are part of the United Nations' World Climate Program in which the provinces, the universities, the private sector and the international community also participate.

Other activities

- The number of public weather inquiries increased to 19 million in 1984 from a total of 16 million in 1983.
- Satellite reception facilities were installed at Gander, Yellowknife and Inuvik, while new weather radars were installed at Winnipeg and Sault Ste. Marie. The vector computer was fully integrated with AES operations, and the upgrade of the meteorological communications network began.
- Calgary began offering bilingual weather services, bringing to 14 the number of cities outside the province of Québec to do so.
- Thirteen "MAPS II" automatic weather stations were commissioned.
- AES provided special weather services for the Los Angeles Olympic Games.
- Under the Canadian Climate Program, monthly and seasonal climate forecasts began on an experimental basis. Many universities received contracts to carry out socio-economic studies related to climatic change.
- In August 1984, the first Doppler weather surveillance radar in Canada was commissioned for King City, Ontario. This Doppler radar is the most advanced in Canada and has the potential to detect thunderstorm circulations which are associated with tornados.
- Access to the National Climate Data Archives was improved by implementing a climate data management system. Data is published within three months of observation and requests for data are handled in less than one week.

Environmental Protection Service

The Environmental Protection Service (EPS) is responsible for formulating and undertaking action to cope with threats to or adverse impacts on environmental quality. EPS works in cooperation with other federal departments, provincial governments, industry and environmental non-government organizations (ENGOs). This Service is also responsible for the management of priority issues such as toxic substances and acid rain.

Highlights

Acid Rain

An agreement was reached with the seven eastern provinces on the apportionment of sulphur dioxide (SO_2) emission reductions to achieve total SO_2 loadings of 2.3 million tonnes by 1994. Cabinet approved an Acid Rain Abatement Policy with a comprehensive action plan in March 1985, the main points of which are:

- reduction of SO_2 emissions, the principal contributing agent to acid rain, by 50 per cent by 1994 in Eastern Canada;
- $150 million for cost-shared implementation of modernization and pollution abatement measures at non-ferrous smelters and $25 million for technology demonstration. Smelters are responsible for more than 60 per cent of SO_2 emissions in Eastern Canada;
- $70 million in research and development funds for reducing emissions from coal-fired facilities;
- $18 million annually for acid rain research and monitoring;
- stringent emission standards for new vehicles were adopted. This will have the effect of reducing, by 45 per cent, nitrogen oxide (NO_x) emissions, which contribute to the acid rain problem.

On the international scene, the Prime Minister and the President of the United States appointed special envoys to develop cooperative solutions to the acid rain problem.

Canada chaired a special working group of the Economic Commission for Europe which was assigned to develop an international agreement for a 30 per cent reduction of sulfur emissions by 1993.

Canada worked with eight European countries toward an international agreement to reduce nitrogen oxide emissions from automobiles.

Toxic Chemicals

The Toxic Chemicals Management Program aims at providing solutions to problems that threaten environmental quality, such as pesticides, dioxins, hazardous waste and lead in gasoline.

In 1984-85, the Department took the following actions to better manage toxic chemicals:

- Regulations concerning the phase-down of lead in motor vehicle gasoline were published and will become effective in January 1987.
- A commission of the Royal Society of Canada was established to review the problem of lead in the environment and to make recommendations for further controls of lead in gasoline.
- New regulations governing the transportation of toxic wastes, effective 1 July 1985, were published jointly with Transport Canada.
- Restrictions on the importation and sale of certain products containing PCBs, and on the deliberate release of PCBs into the environment, were announced jointly with Health and Welfare Canada.
- A program to improve the design, operation and control methods of incinerators for the reduction of emissions, particularly dioxins, was established. Called the National Incinerator Testing and Evaluation Program, this three year program will report annually on the various technologies currently in place in Canada which burn municipal wastes.
- An action plan for reducing dioxins in the environment was published.
- Negotiations began to improve the management, regulation and registration of pesticides.
- The Toxic Substances Steering Committee was established by the Canadian Council of Resource and Environment Ministers.
- Amendments to the Environmental Contaminants Act were proposed. Preliminary consultations were held across Canada, and a consultative committee was established to assist industry, labour, and public interest groups to reach a consensus on the scope and intent of the amendments.

Other activities

- Consultation on the economy, jobs and the environment was undertaken as a first step towards establishing industry and public awareness of the economic aspect of environmental problems.
- Guidelines and improved techniques were developed for dealing with oil spills in the Arctic.

Environmental Conservation Service

The Environmental Conservation Service (ECS) has responsibility for departmental policies and programs related to inland waters, wildlife and lands. It works to ensure long-term sustainability and quality of the environment through planning and management of water resources, migratory birds conservation and protection, wildlife research and management, as well as land conservation, land use policy and land use monitoring.

Highlights

Inland Waters

- The Inquiry on Federal Water Policy was appointed by the Minister of the Environment in January 1984 to assess the federal role in water issues. Public hearings were held throughout the country. The Inquiry addressed the nature of emerging water issues, state of the resource, interjurisdictional questions, research and future requirements for water, and made recommendations to the Federal Government on how to preserve and enhance the resource through the development of a national water policy.
- Construction started on the National Hydrology Research Centre in Saskatoon.
- A cost-shared water quality monitoring agreement was signed with Québec, the first province to enter into such an agreement.
- A secretariat was established to act as an executive arm to the Ottawa River Regulation Planning Board.
- Technical assistance was provided to more than 30 control boards and reference study committees under the International Joint Commission and under 19 federal-provincial agreements.
- Over 200 scientific and technical reports aimed at solving water management problems were prepared. Major toxic chemical concerns were identified in parts of the St. Lawrence, Niagara, Saskatchewan, and lower Fraser rivers.
- Hydrometric data from 3,600 locations across Canada were collected and published under cost-sharing agreements.
- Water quality data collected at 650 locations were used in the acid rain and toxic chemicals programs.
- Eight flood damage reduction designations prohibiting construction in high-flood-risk areas were negotiated. Forty-five such areas have now been designated in some 300 communities.
- Thirty-eight hydrometric stations and eight water monitoring stations were constructed and 14 digital data collection platforms were installed at remote sensing stations.

Wildlife

- Wildlife Habitat Canada became operational in 1984-85. It received a federal grant of $3 million, and was to raise additional funds through the sale of a wildlife conservation stamp and other means.
- The proposed Canadian position in negotiations with the United States towards the development of a draft North American Waterfowl Management Plan was endorsed by all wildlife agencies in Canada.
- The operation of four federal wildlife interpretation centres was transferred to provincial and private agencies.
- The establishment of three migratory bird sanctuaries (Prince Leopold Island, Reid Bay, Cape Searle) was announced at a meeting of federal-provincial wildlife ministers in January 1985.
- A wildlife toxicology fund consisting of $1 million a year, to be administered by the World Wildlife Fund, was announced. Research projects proposed under the program require matching funding by their proponents.
- The proceedings of the Pacific Seabird Symposium and the North American Caribou Symposium were published as well as other reports on migratory birds and wildlife.
- Particular effort went into re-establishing the populations of Whooping Crane, Wood Bison, Swift Fox and Peregrine Falcon. A Memorandum of Understanding was developed with the U.S. under the Whooping Crane Recovery Program.

Lands

- Support was provided to the Northwest Territories and the Yukon in introducing land-use planning and 25 Northern Land Use Information Series maps were published.
- Laser beam technology was used to improve the production of Canada Land Data System maps.
- Several reports were prepared on the status of Canada's land resources.
- A strategic action plan for the land conservation program was developed.
- A federal-provincial workshop took place on land use policy and research.

Regional activities

Atlantic Region

- Three flood plains were officially designated under the Federal-Provincial Flood Damage Reduction Program: Stephenville and Steady Brook in Newfoundland, and Antigonish, Nova Scotia.
- A draft agreement was prepared with Newfoundland on water quality monitoring.
- Ten new stations were added to the Newfoundland water quantity monitoring network.
- The Canada-N.S. Flood Damage Reduction General Agreement was extended to 1994, and the studies and mapping agreements to 1989.
- A major federal-provincial wetlands inventory program was completed in Nova Scotia and Prince Edward Island.
- An agreement on wildlife conservation projects was signed with Prince Edward Island.
- An atlas of pelagic seabird distribution was revised and enlarged.
- Community decision makers were informed of the possible environmental and health problems associated with Sysco tar ponds and coke ovens.
- The Weatheradio service was significantly expanded, particularly in Newfoundland, with the opening of five new repeater stations.
- A sea state forecast program was implemented for East Coast waters.

Québec Region

- The Atmospheric Environment Service supplied significant weather assistance to "Québec 1534-1984", including the establishment of a marine forecast office on the Vieux Port de Québec site, the addition of 16 weather stations and a consultation service available to both participants and pleasure boaters.
- Water quality research and interpretation work was carried out, particularly in the St. Lawrence River.
- A study of 14 waste disposal sites on federal lands led to a series of recommendations to the departments involved.
- Several federally subsidized technology development projects were monitored. Such technologies focus, for the most part, on water pollution control.
- The Canadian Wildlife Service, with the cooperation of the Québec Department of Recreation, Fish and Game, produced the Québec Waterfowl Management Plan.
- Maps of some 30 municipalities were prepared under the flood risk mapping program.
- Flood reduction structures were completed at a cost of $838,000, under a cost-sharing agreement with the province.

Ontario Region

- The final report of the Niagara River Toxics Committee was published.
- Work began on a joint Canada-U.S. study to identify sources of environmental contamination in the Detroit, St. Clair and St. Mary's rivers, as well as in Lake St. Clair.
- Factors affecting the regulation of lakes Superior and Ontario, including river ice conditions, were studied.
- The scientific research vessel CSS LIMNOS carried out three water quality surveillance cruises in Ontario waters.
- A federal-provincial task force was formed to develop a management plan for phosphates in the Great Lakes.
- A federal-provincial agreement was signed to facilitate wildlife management in Ontario.
- The first phase of a study on the impact of acid rain on waterfowl populations in northern Ontario was completed.

Western and Northern Region

- A weather radar station was completed at Vivian, Manitoba, and a new agricultural weather forecast format was implemented in Saskatchewan and Manitoba.
- A granular activated carbon water treatment plant was opened in Regina.
- A plan was developed to clean up hazardous wastes from abandoned DEW line sites in the Northwest Territories.
- Bilingual weather services were made available 24 hours a day in the Winnipeg area.
- Twenty-six new water monitoring stations were opened in Alberta and 50 digital data collection platforms were installed in the Northwest Territories and the northern Prairies.
- A report was prepared on key migratory bird sites in the Northwest Territories.
- Fifteen Swift Foxes, an endangered species, were released in Saskatchewan.
- To reinforce the presence of EPS in the Arctic, offices were opened in Inuvik and Frobisher Bay, Northwest Territories.

Pacific and Yukon Region

- A framework for cooperation to reduce concentrations of photochemical oxidants in the Vancouver area, was established jointly with the British Columbia Ministry of the Environment and the Greater Vancouver Regional District.
- An agreement was reached to improve Vancouver's Iona sewage outfall, with the cooperation of provincial and local agencies.
- Trace zinc contamination of Myra Creek on Vancouver Island, that resulted from the operation of a base metal mine along the edge of the creek, was reduced by 80 per cent.
- A joint study of the Yukon River Basin was carried out at a cost of $2.2 million.
- The finishing touches were put on the Abbotsford-Sumas dam and pumping station constructed at a cost of $25 million, under the Fraser River Flood Control Program.
- A seabird inventory was undertaken on the east coast of Moresby Island.
- Canada and the Yukon signed an agreement to reintroduce the endangered Wood Bison.
- Recommendations of the Leblond report to improve marine weather services on the West Coast were implemented.

PARKS CANADA PROGRAM

Parks Canada Program

Parks Canada is the federal agency entrusted with protecting nationally significant places that are representative of Canada's natural and cultural heritage. Parks Canada administers 31 national parks, 82 national historic parks and major historic sites, nine heritage canals, four Canadian heritage rivers and two cooperative heritage areas. These are located in every province and territory. In addition, Parks Canada has erected nearly 1,000 plaques and monuments, and has contributed to the protection of 37 sites of historical significance through cost-sharing agreements with provincial and municipal governments and private non-profit organizations. In 1984-85, approximately 25.2 million visits were made to Parks Canada locations across the country.

Highlights

Two new national parks

The Parliament of Canada established two new national parks. Northern Yukon National Park protects an area of more than 6,000 square kilometres that is an important migration route for the Porcupine herd of barren-ground caribou. Québec's Mingan Archipelago National Park Reserve, some 40 islands near Sept-Îles and Anticosti Island, will become a national park, subject to settlement of native claims.

National Parks Centennial

The year 1985 marked the Centennial of our national parks and of Canadian heritage conservation. Some 2,500 events and activities, double the 1,200 initially planned, were organized, and 350 took place before March 1985. Among them were the inauguration of a travelling exhibit, the presentation of Heritage awards for 1984, the production of two films, one of which recreates the discovery of "Cave and Basin" hotsprings in Banff, and the issue of two commemorative coins.

Cost-sharing agreements for the preservation of historic sites

In 1984-85, faced with the growing difficulty of implementing the commemoration proposals made by the Historic Sites and Monuments Board of Canada, Parks Canada conducted a study on cost-sharing agreements.

Sites subject to cost-sharing agreements are generally open to the public, but operation and maintenance are carried out by a partner. Parks Canada, for its part, continues to assume capital expenditures. Provincial and municipal governments, as well as local historical societies, are Parks Canada's usual partners in these cost-sharing undertakings.

Canadian Heritage Rivers System

Nova Scotia joined the system in May 1984, bringing membership to six provinces, the two territories and the federal government. These members form the Canadian Heritage Rivers Board, which aims to extend national recognition to the important rivers of Canada. During 1984-85, the nomination of a river from each of New Brunswick, Ontario, Manitoba and Saskatchewan along with two rivers under Parks Canada jurisdiction were accepted as candidate Heritage Rivers.

Restoration and maintenance projects

- The Cave and Basin mineral springs complex, birthplace of Banff National Park and the national park system, was restored and ready for the official opening in commemoration of the National Parks Centennial.
- Expenditures of $14.9 million were incurred for major road repair projects, primarily highways, in Terra Nova, Gros Morne, Cape Breton Highlands, Banff, Jasper and Pacific Rim National Parks.
- A three-year project on the Ottawa section of the Rideau Canal was completed.
- The Halifax Citadel project was halted subsequent to the Fall 1984 reduction in capital development. However, $2.4 million had been spent on stabilization and restoration before the project was deferred.
- Restoration of the Haut Fourneau and of the Grande Maison in Les Forges du Saint-Maurice National Historic Park was initiated.
- The underwater archaeology work at the 16th Century whaling site in Red Bay, Labrador was completed.
- Various projects to improve the Red River Cooperative Heritage Area, Manitoba, were completed.
- Repairs were made to the bridge no. 8 on the Lachine Canal, Québec.

Other activities

- Lands were acquired that will constitute the first part of the future Grasslands National Park in southwestern Saskatchewan.
- The Canadian Four Mountain Parks (Banff, Jasper, Yoho and Kootenay) were added to the UNESCO World Heritage list.
- Parks Canada produced a film entitled "Jacques Cartier, mes voyages au Canada", to commemorate the 450th Anniversary of the arrival of Jacques Cartier to Canada. The film was viewed by more than 150,000 people in 30 cities.
- A permanent exhibit detailing the East Coast fishing industry during the era of sailing ships was set up in Lunenburg, Nova Scotia.

ADMINISTRATION PROGRAM

Administration Program

The Administration Program provides policy direction, management, coordination and common support services to the Department and administers the Environmental Assessment and Review Process.

The program comprises the corporate offices, including the Minister's and Deputy Minister's offices, the Corporate Planning Group and the Science Advisor, the Finance and Administration Service, the Personnel and Information Directorates.

The Federal Environmental Assessment and Review Office and the Canadian Environmental Advisory Council, which report directly to the Minister, are also part of the Administration program.

Highlights

- Integrated information, planning and coordination services were established in each region.
- Decentralization of personnel services from the Administration program to the Environmental Services and Parks Canada programs was initiated.
- The Environment 2000 conservation program was implemented, which resulted in the creation of over 9,000 short-term jobs involving youth and older people in work aimed at conservation, restoration and preservation of the environment.
- A brief on the relationship between the environment and the economy was submitted to the Macdonald Commission. Many of the ideas presented were incorporated in the Commission's final report.
- The Department participated at the meeting of the environment ministers of Summit countries in London, England, in December 1984. The Department stressed the economic dimension of the environment.
- The Department participated in discussions on the UNESCO "Man and the Biosphere" program.
- A departmental senior scientists' committee was created following completion of a policy statement on science and technology.
- The Department responded to more than 40,000 public inquiries and distributed thousands of publications and other pieces of information.
- The national consultation meeting attracted more than 200 participants from outside the Department. The theme was "The Economy and the Environment".

Federal Environmental Assessment Review Office

The Federal Environmental Assessment Review Office (FEARO) administers the Environmental Assessment and Review Process (EARP) on behalf of the Minister.

Highlights

- An Environmental Assessment and Review Process (EARP) Guidelines Order was issued under the Government Organization Act to improve the process and clarify the roles and responsibilities of participants.
- The following projects were found acceptable under certain conditions: the production and transportation of hydrocarbons in the Beaufort Sea region and the Québec Port expansion.
- A panel found that the construction of a second track by CN, along the Fraser and Thompson rivers, should have little effect on fisheries resources if certain precautions were taken. The panel was continuing with a study of long-term implications of transportation uses of the river corridors.
- An intergovernmental agreement was drafted on the sharing of responsibilities in the federal-provincial review of the Slave River Hydroelectric Project.
- The Shoal Lake Indian Band planned to develop cottage lots around the lake, which is the source of drinking water for the City of Winnipeg. The panel announced that it was ready to start public hearings.
- A federal-provincial panel was formed to review production at the Hibernia oilfield. Hearings were to be held in the Fall 1985.
- The Canadian Environmental Assessment Research Council launched research programs in risk assessment, cumulative impacts and social impact assessments and awarded special research grants of $5,000 each to 15 Canadian graduate researchers.
- Public hearings were to be held in the fall 1985 for the federal-provincial panel review of offshore hydrocarbon exploration in British Columbia.

FINANCIAL SUMMARIES

Department of the Environment
Environmental Services Program Atmospheric Environment Service Environmental Protection Service Environmental Conservation Service
Parks Canada Program
Administration Program

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

SUMMARY OF HUMAN AND FINANCIAL RESOURCES — BY ACTIVITY

PROGRAMS	PY's	($000s)
Environmental Service Program		
Environmental Protection Service	793	72 006
Atmospheric Environment Service	2 485	178 173
Environmental Conservation Service	1 778	144 484
Total	5 056	394 663
Parks Canada Program		
Administration	480	33 226
National Parks	4 751	167 416
National Historic Parks and Sites	1 195	63 538
Agreements for Recreation and Conservation	719	45 468
Total	5 145	309 648
Administration Program		
Administration	910	45 906
Federal Environmental Assessment Review Office	26	3 101
Total	936	49 007
Total	**11 137**	**753 318**

DEPARTMENTAL FINANCIAL SUMMARY

Budgetary Expenditures	1984-85 ($000s)	1983-84 ($000s)	Increase/ (Decrease)
Operating Expenditures	547 365	503 033	44 332
Capital Expenditures	137 489	145 611	(8 122)
Grants and Contributions	47 343	33 310	14 033
Payments to the National Battlefields Commission	1 943	2 727	(784)
Contributions to the Employee Benefit Plan	49 523	46 536	2 987
Total (Gross)	783 663	731 217	52 446
Revenues Credited to the Vote	(30 345)	(26 906)	(3 439)
Total (Net)	**753 318**	**704 311**	**49 007**

ATMOSPHERIC ENVIRONMENT SERVICE

SUMMARY OF EXPENDITURES FOR THE 1984-85 FISCAL YEAR — BY ACTIVITY

ACTIVITY	($000s)
Management and Common Support Services	4 682
Ice Services	24 437
Weather and Sea State Services	136 369
Meteorological Research Development and Air Quality	13 418
Climate Services	14 780
Contributions to the Employee Benefit Plan	13 289
Total (Gross)	206 975
Revenues Credited to the Vote	(28 802)
Total (Net)	**178 173**

FINANCIAL SUMMARY

Budgetary Expenditures	1984-85 ($000s)	1983-84 ($000s)	Increase/ (Decrease)
Operating Expenditures	169 676	150 550	19 126
Capital Expenditures	22 804	18 712	4 092
Grants and Contributions	1 206	1 275	(69)
Contributions to the Employee Benefit Plan	13 289	12 138	1 151
Revenues Credited to the Vote	(28 802)	(25 572)	(3 230)
Total	**178 173**	**157 103**	**21 070**

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants	($000s)
Cooperative program for the monitoring and evaluation of long range transmission of air pollutants in Europe	10
Meteorological Research	474
Canadian Meteorological and Oceanographic Society	16
Total Grants	500

Contributions	($000s)
World Meteorological Organization	622
Scholarships for studies in meteorology and atmospheric sciences at Canadian universities	66
Canadian Universities in Support of the Long Range Transport of Airborne Pollutants	18
Total Contributions	706
Total Grants and Contributions	**1 206**

ENVIRONMENTAL PROTECTION SERVICE

SUMMARY OF EXPENDITURES FOR THE 1984-85 FISCAL YEAR — BY ACTIVITY

ACTIVITY	($000s)
Corporate Guidance and Support	8 878
Assessment and Response to Environmental Threats	58 895
Contributions to the Employee Benefit Plan	4 233
Total (Gross)	72 006
Revenues Credited to the Vote	—
Total (Net)	**72 006**

FINANCIAL SUMMARY

Budgetary Expenditures	1984-85 ($000s)	1983-84 ($000s)	Increase/ (Decrease)
Operating Expenditures	51 584	49 244	2 340
Capital Expenditures	2 815	2 750	65
Grants and Contributions	13 374	556	12 818
Contributions to the Employee Benefit Plan	4 233	4 250	(17)
Total	**72 006**	**56 800**	**15 206**

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants	($000s)
Canadian National Committee of the International Association on Water Pollution Research	5
Total Grants	5

Contributions	($000s)
Toxicology Centre Guelph and Toronto	23
Organization for Economic Cooperation and Development	40
Contribution to organizations, community groups, businesses, and individuals for projects under the Environment 2000 program	13 306
Total Contributions	13 369
Total Grants and Contributions	**13 374**

ENVIRONMENTAL CONSERVATION SERVICE

SUMMARY OF EXPENDITURES FOR THE 1984-85 FISCAL YEAR — BY ACTIVITY

ACTIVITY	($000s)
Management and Common Support Services	5 863
Inland Waters Conservation	98 374
Lands Conservation	5 792
Wildlife Conservation	27 385
Contributions to the Employee Benefit Plan	8 613
Total (Gross)	146 027
Revenues Credited to the Vote	(1 543)
Total (Net)	**144 484**

FINANCIAL SUMMARY

Budgetary Expenditures	1984-85 ($000s)	1983-84 ($000s)	Increase/ (Decrease)
Operating Expenditures	93 887	87 807	6 080
Capital Expenditures	11 482	9 674	1 808
Grants and Contributions	32 045	27 502	4 543
Contributions to the Employee Benefit Plan	8 613	8 092	521
Revenues Credited to the Vote	(1 543)	(1 334)	(209)
Total	**144 484**	**131 741**	**12 743**

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants	($000s)
Water Resources Research	250
Canadian Committee of the International Association on Water Pollution Research	2
Canadian Nature Federation	10
Creston Valley Wildlife Management	75
Canadian Wildlife Federation	10
Fur Institute of Canada	20
Nature Conservancy of Canada	10
Wildlife Habitat Canada Foundation	2 000
Total Grants	2 377

Contributions		($000s)
Provinces for implementation of water planning recommendations:		
Saskatchewan:	Qu'Appelle Valley	149
British Columbia:	Fraser River Flood Control	3 150
Provinces for flood damage reduction studies and flood risk mapping		1 310
Ontario under the Canada-Ontario Agreement on Great Lakes Water Quality		1 169
Québec:	Hydrometric Agreement	642
	James Bay Agreement	100
	Montreal area flood control	1 251
Manitoba, Red River ring dyking		303

United Nations for the Convention on International Trade in Rare and Endangered Species	28
Provinces for the Sewage Treatment Facilities Construction program	9 990
New Employment Expansion and Development program	250
Interjurisdictional Caribou Management Board	15
Provinces for waterfowl crop depredation	660
Manitoba for mercury studies in the Churchill Nelson Diversion System	85
Québec for Water Quality and Monitoring Agreement	189
The five-year Cooperating Associations program for the Canadian Wildlife Service	10
Ontario under the Canada-Ontario Agreement respecting special recovery capital projects for Timmins and regional municipalities of Sudbury and Niagara	7 800
Fur Institute of Canada	395
Saskatchewan — Granular Activated Carbon Water Treatment System	1 992
Newfoundland — Water Purification System, Town of Channel Port-aux-Basques	180
Total Contributions	29 668
Total Grants and Contributions	**32 045**

PARKS CANADA

SUMMARY OF EXPENDITURES FOR THE 1984-85 FISCAL YEAR — BY ACTIVITY

ACTIVITY	($000s)
Administration	30 974
National Parks	157 656
National Historic Parks and Sites	59 509
Agreements for Recreation and Conservation	42 720
Contributions to the Employee Benefit Plan	18 789
Total	**309 648**

FINANCIAL SUMMARY

Budgetary Expenditures	1984-85 ($000s)	1983-84 ($000s)	Increase (Decrease)
Operating Expenditures	189 902	173 484	14 418
Capital Expenditures	100 388	114 475	(14 087)
Grants and Contributions	626	3 755	(3 129)
Payments to the National Battlefields Commission	1 943	2 727	(784)
Contributions to the Employee Benefit Plan	18 789	17 840	949
Total	**309 648**	**312 281**	**(2 633)**

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants	($000s)
Development of International Peace Garden in Manitoba	30
National and Provincial Parks Association of Canada	15
Total Grants	45

Contributions	($000s)
Federal-Provincial Parks Conference	13
International Union for Conservation of Nature and Natural Resources	90
Cooperating Associations	250
Canadian Contribution to World Heritage Fund	67
International Monuments and Sites	40
Jasper Townsite Committee	13
Interagency Forest Fire Centre	22
International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property	69
National Parks Poster	2
Acquisition and Restoration of Trestler House	15
Total Contributions	581
Total Grants and Contributions	**626**

ADMINISTRATION PROGRAM

SUMMARY OF EXPENDITURES FOR THE 1984-85 FISCAL YEAR — BY ACTIVITY

ACTIVITY	($000s)
Administration	45 906
Federal Environmental Assessment Review Office	3 101
Total	**49 007**

FINANCIAL SUMMARY

Budgetary Expenditures	1984-85 ($000s)	1983-84 ($000s)	Increase/ (Decrease)
Program Expenditures	44 366	42 129	2 237
Minister, Salary and Motor Car Allowance	42	41	1
Contributions to the Employee Benefit Plan	4 599	4 216	383
Total	**49 007**	**46 386**	**2 621**

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants	($000s)
Canadian Association of Geographers	6
Total Grants	6

Contributions	($000s)
Canadian Council of Resource and Environment Ministers	84
New Employment and Expansion Development program	2
Total Contributions	86
Total Grants and Contributions	**92**

Environnement Canada Environment Canada

Environnement Canada

Rapport annuel 1984-1985

Canada

Environnement Canada
Rapport annuel
1984-1985

Publié avec l'autorisation
du ministre de l'Environnement

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1986

N° de catalogue EN1-1985
ISBN 0-662-54168-5

Pour obtenir cette publication, s'adresser à :

Direction générale des communications
Ministère de l'Environnement
Ottawa, Canada
K1A 0H3

Couverture : rue principale de Banff en 1887

Ministre de l'Environnement

CANADA

Minister of the Environment

Son Excellence
la très honorable Jeanne Sauvé, C.P., C.C., C.M.M., C.D.
Gouverneur général du Canada

Madame le Gouverneur général,

J'ai l'honneur de présenter à votre Excellence et au Parlement du Canada le rapport annuel du ministère de l'Environnement pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1985. Au cours de cette période, la responsabilité du ministère incombait à mes prédécesseurs.

Veuillez agréer, Madame le Gouverneur général, l'expression de ma très haute considération et de mon profond respect.

Tom McMillan, C.P.
Député de Hillsborough

Ministre de l'Environnement

Ottawa, Canada K1A 0H3

Sous-ministre
Environnement Canada

Deputy Minister
Environment Canada

L'honorable Tom McMillan
Ministre de l'Environnement

Monsieur le ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel du ministère de l'Environnement pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1985.

Veuillez agréer, Monsieur le ministre, l'expression de mon respectueux dévouement.

Le sous-ministre
Geneviève Sainte-Marie

Table des matières

Avant-propos

Environnement Canada 1

Programme des Services de l'environnement 5

- Le Service de l'environnement atmosphérique 5
- Le Service de la protection de l'environnement 6
- Le Service de la conservation de l'environnement 7
- Activités régionales 8

Programme de Parcs Canada 13

Programme de l'Administration 17

Résumé des états financiers 19

Avant-propos

Au cours de l'exercice financier 1984-1985, Environnement Canada a consacré au-delà de 753 millions de dollars à la protection et à la conservation du patrimoine naturel et historique des Canadiens.

Parmi les faits saillants, il y a lieu de souligner l'expérience de Marc Garneau à bord de la navette spatiale Challenger en octobre 1984, avec l'héliophotomètre, instrument conçu par le Service de l'environnement atmosphérique. Cette expérience a permis de mesurer divers éléments atmosphériques pour comprendre le déplacement des pluies acides et les phénomènes climatologiques.

Au chapitre de la conservation, une enquête sur la politique fédérale de l'eau a été instituée pour examiner le rôle du gouvernement fédéral relatif à l'eau, et des audiences publiques ont été tenues à travers le pays. Habitat faunique Canada a pu commencer ses opérations grâce à une subvention fédérale de trois millions de dollars. Cette fondation à but non lucratif vise à empêcher la dégradation des habitats fauniques au Canada.

La lutte contre les pluies acides a connu un essor considérable au Canada par l'annonce d'un programme ambitieux qui permettra de réduire de 50 pour cent les émissions d'anhydride sulfureux d'ici 1994. De plus, deux envoyés spéciaux ont été nommés par le Premier Ministre du Canada et le Président des États-Unis pour trouver des solutions communes à ce problème.

L'année 1985 a aussi été marquée par le début des activités entourant le centenaire des parcs nationaux et de la conservation du patrimoine au Canada. Enfin, deux nouveaux parcs nationaux ont été créés dans le nord du Yukon et dans l'archipel de Mingan au Québec en vue de conserver dans leur état naturel ces régions d'intérêt exceptionnel.

Environnement Canada

Mandat

Cree en 1971, Environnement Canada a pour mandat de preserver et d'ameliorer la qualite de l'environnement pour le mieux-être des Canadiens d'aujourd'hui et de demain. Ce mandat decoule de la Loi de 1979 sur l'organisation du gouvernement, qui stipule que les pouvoirs et fonctions du ministre de l'Environnement s'etendent a tous les domaines de compétence du Parlement du Canada non attribues par la loi a quelque autre ministere, commission ou organisme du gouvernement federal et lies :

- aux parcs nationaux, aux parcs et aux lieux historiques nationaux, ainsi qu'aux canaux du patrimoine;
- a la conservation et a l'amelioration de la qualite de l'environnement, notamment celle de l'eau, de l'air et du sol;
- aux ressources renouvelables, notamment les oiseaux migrateurs et la faune;
- aux eaux;
- a la meteorologie;
- a l'application des regles et reglements etablis par la Commission mixte internationale relativement aux eaux limitrophes et aux questions touchant les Etats-Unis et le Canada relativement a la conservation et a l'amelioration de la qualite de l'environnement;
- aux autres questions environnementales du ressort du gouvernement federal attribuees au ministre.

D'autres pouvoirs et fonctions du ministre sont enonces dans les lois suivantes :

- Loi sur les ressources en eau du Canada
- Loi sur la faune du Canada
- Loi sur la lutte contre la pollution atmospherique
- Loi sur les contaminants de l'environnement
- Loi sur l'exportation du gibier
- Loi sur les lieux et monuments historiques
- Loi sur les ouvrages destines a l'amelioration des cours d'eau internationaux
- Loi sur la Convention concernant les oiseaux migrateurs
- Loi sur les parcs nationaux
- Loi sur l'immersion de dechets en mer
- Loi sur les renseignements relatifs aux modifications du temps.

Le ministre est, en outre, responsable de l'application des dispositions relatives a la lutte contre la pollution contenues dans la Loi sur les pêcheries, ainsi que de la prestation de conseils et de renseignements en vertu de certains articles de lois fédérales relevant d'autres ministeres.

Le ministre s'acquitte de ses diverses responsabilités par l'intermediaire de programmes visant a :

- favoriser l'etablissement et l'adoption d'objectifs et de normes lies a la qualite de l'environnement et a la lutte contre la pollution;
- assurer une gestion et une utilisation judicieuse des ressources renouvelables;
- renseigner les Canadiens sur les questions environnementales;
- s'assurer que les eventuels effets environnementaux nefastes des nouveaux projets, programmes ou activites du gouvernement federal sont examines des le debut du processus de planification; et
- assurer la protection du patrimoine naturel et culturel du Canada.

Organisation

Environnement Canada a groupe ses activites en trois grands programmes : les Services de l'environnement, Parcs Canada et l'Administration.

Le programme des Services de l'environnement comprend le Service de l'environnement atmospherique, qui fournit de l'information sur la météorologie, le climat, la condition des glaces et des mers et la qualité de l'air; le Service de la conservation de l'environnement, qui s'occupe de la conservation et de la protection des eaux interieures, de la faune et des terres, et le Service de la protection de l'environnement, qui est chargé d'élaborer des mesures afin de maintenir et d'améliorer la qualité de l'environnement. Le Service canadien des forêts, qui faisait partie de ce programme, a été rattaché à Agriculture Canada en septembre 1984.

Le programme de Parcs Canada s'occupe de créer, d'amenager et de gérer les parcs nationaux, les parcs et lieux historiques nationaux, les canaux du patrimoine et les zones du patrimoine a gestion conjointe.

Le programme de l'Administration veille à la gestion générale du ministère; il assure la coordination et l'orientation des politiques environnementales ainsi qu'une présence régionale et voit à l'application du Processus fédéral d'évaluation et d'examen en matière d'environnement.

PROGRAMME DES SERVICES DE L'ENVIRONNEMENT

Programme des Services de l'environnement

Le programme des Service de l'environnement comprend trois activités ou services : le Service de l'environnement atmosphérique, le Service de la protection de l'environnement et le Service de la conservation de l'environnement. Les activités du programme en 1984-1985 sont regroupées à la fois par service et par région.

Service de l'environnement atmosphérique

Le Service de l'environnement atmosphérique (SEA) est chargé de fournir des services et des renseignements sur le temps, le climat, l'état des glaces et des mers et la qualité de l'air afin d'assurer la sécurité des Canadiens et de leurs biens, le développement économique, ainsi que la conservation et l'amélioration de la qualité de l'environnement.

Faits saillants

Pollution atmosphérique

Le réseau de surveillance de la qualité de l'air dans l'Est du Canada a été amélioré, de même que les modèles informatiques sur les polluants atmosphériques. Des rapports hebdomadaires sur les pluies acides sont publiés grâce à un réseau amélioré de surveillance des précipitations.

Protection de la couche d'ozone

La couche d'ozone, menacée par divers polluants, protège toute la surface terrestre contre des radiations néfastes. La convention de Vienne, signée le 22 mars 1985, prévoit que les 20 pays participants, dont le Canada, coopéreront dans les domaines de la recherche, de la surveillance, de l'évaluation scientifique et de l'échange de renseignements sur la couche d'ozone.

En octobre 1984, l'astronaute Marc Garneau a emporté dans l'espace un héliophotomètre. Cet instrument, conçu par le SEA, lui a permis de mesurer divers éléments infimes qui sont importants pour la couche d'ozone stratosphérique. De telles mesures contribuent à mieux comprendre et à surveiller la couche d'ozone.

Chimie de l'air arctique

Un colloque international sur la chimie de l'atmosphère arctique s'est tenu en mai à Toronto pour examiner les résultats de la recherche continue en ce domaine. Depuis 1950, l'augmentation progressive de la pollution dans l'Arctique a fait presque doubler l'acidité de la neige accumulée au nord de l'île Ellesmere.

Surveillance des glaces

Des méthodes ont été élaborées pour analyser en détail les glaces et les icebergs et en prévoir les mouvements avec exactitude. Deux hangars géants ont été érigés à Inuvik et à Resolute dans les Territoires du Nord-Ouest. Ces ouvrages doivent abriter l'avion de reconnaissance des glaces d'Environnement Canada ainsi que d'autres appareils du ministère de la Défense nationale et de l'aviation privée.

Changement de climat

Environnement Canada se livre présentement à des études qui permettront de mieux comprendre la question des changements climatiques et ses répercussions économiques et sociales. Ces travaux sont exécutés dans le cadre du Programme climatologique mondial des Nations Unies, auquel participent les provinces, les universités, le secteur privé et les milieux internationaux.

Autres activités

- Réponse à 19 millions de demandes de renseignements météorologiques en 1984, comparativement à 16 millions en 1983.
- Installation de dispositifs de réception des données transmises par satellite à Gander, à Yellowknife et à Inuvik ainsi que de nouveaux radars à Winnipeg et à Sault-Sainte-Marie. L'ordinateur vectoriel a été intégré aux opérations du SEA, et la modernisation du réseau de communications météorologiques a été amorcée.
- Prestation de services météorologiques bilingues à Calgary. Quatorze villes à l'extérieur du Québec offrent maintenant ces services.
- Mise en service de 13 stations météorologiques automatiques «MAPS II».
- Prestation de services météorologiques spéciaux lors des Jeux olympiques de Los Angeles.
- Présentation, à titre expérimental, de prévisions climatiques mensuelles et saisonnières, en vertu du Programme climatologique canadien. Plusieurs universités bénéficient de contrats pour réaliser des études socio-économiques liées au changement de climat.
- Mise en service du premier radar météorologique de type «Doppler» à King City (Ontario), en août 1984. Ce radar est le plus perfectionné au Canada et peut détecter les circulations d'orages associées aux tornades.
- Amélioration de l'accès des usagers à la base nationale de données sur le climat par l'implantation d'un système de gestion des données climatologiques. Les données sont publiées dans un délai de trois mois après l'observation et les demandes sont traitées dans un délai de moins d'une semaine.

Service de la protection de l'environnement

Le Service de la protection de l'environnement (SPE) a pour fonction d'élaborer et de prendre des mesures contre tout ce qui menace la qualité de l'environnement. Pour ce faire, il collabore étroitement avec les autres ministères fédéraux, les gouvernements provinciaux, l'industrie et les organismes environnementaux non gouvernementaux. Il s'occupe également de la gestion des questions prioritaires telles que les substances toxiques et les pluies acides.

Faits saillants

Précipitations acides

Une entente a été conclue avec les sept provinces de l'Est sur le calendrier de réduction des émissions d'anhydride sulfureux (SO_2) pour atteindre l'objectif de 2,3 millions de tonnes d'ici 1994. Une politique de lutte contre les pluies acides, accompagnée d'un plan d'action global, a été approuvée par le Cabinet en mars 1985. En voici les principaux éléments :

- Réduction de 50 pour cent, d'ici 1994, des émissions de SO_2, principal agent responsable des pluies acides, dans l'Est du Canada.
- Contribution aux fonderies de 150 millions de dollars pour la modernisation et la dépollution et de 25 millions pour le développement technologique. Les fonderies sont responsables de plus de 60 pour cent des émissions de SO_2 dans l'Est du Canada.
- Affectation de 70 millions de dollars pour la mise au point de techniques d'utilisation non polluantes du charbon dans les centrales thermiques.
- Affectation de 18 millions de dollars par année à la recherche et à la surveillance sur les pluies acides.
- Adoption de normes d'émission plus rigoureuses pour les voitures en vue de réduire de 45 pour cent les émissions d'oxydes d'azote en provenance des automobiles, une autre source importante des pluies acides.

Sur la scène internationale, le Premier ministre et le Président des États-Unis ont nommé des envoyés spéciaux pour élaborer des solutions communes au problème des pluies acides.

Le Canada a aussi présidé un groupe de travail spécial de la Commission économique pour l'Europe, qui était chargé de définir une entente internationale portant sur la réduction de 30 pour cent des émissions de soufre d'ici 1993.

Le Canada a discuté avec huit pays européens en vue de signer un accord international pour réduire les émissions d'oxydes d'azote produites par les automobiles.

Produits chimiques toxiques

Le Programme de gestion des produits chimiques toxiques vise à trouver des solutions aux problèmes qui menacent la qualité de l'environnement comme, par exemple, les pesticides, les dioxinnes, les déchets dangereux et le plomb dans l'essence.

Voici les principales réalisations en 1984-1985 pour améliorer la gestion des substances toxiques :

- Promulgation d'un règlement sur la réduction du plomb dans l'essence automobile, qui entrera en vigueur le 1er janvier 1987.
- Mise sur pied d'une commission de la Société royale du Canada pour examiner le problème global du plomb dans l'environnement et recommander l'adoption de mesures additionnelles pour réduire le plomb dans l'essence.
- De concert avec Transports Canada, promulgation de nouveaux règlements régissant le transport des produits chimiques toxiques, qui sont entrés en vigueur le 1er juillet 1985.
- De concert avec Santé et Bien-être Canada, annonce de nouvelles restrictions sur l'importation et la vente de certains équipements contenant des BPC, et sur les déversements délibérés de BPC dans l'environnement.
- Mise sur pied du Programme national d'essai et d'évaluation des incinérateurs pour améliorer la conception, le fonctionnement et les méthodes de contrôle des incinérateurs en vue de réduire leurs émissions, en particulier de dioxinnes. Au cours des trois prochaines années, des rapports annuels seront soumis sur les diverses techniques utilisées au Canada pour incinérer les ordures ménagères.
- Publication d'un plan d'action fédéral sur les dioxinnes.
- Poursuite des négociations en vue d'améliorer la gestion, la réglementation et l'homologation des pesticides.
- Création du Groupe de travail sur les produits chimiques toxiques au sein du Conseil canadien des ministres des ressources et de l'environnement.
- Présentation d'un projet de modifications à la Loi sur les contaminants de l'environnement. Des consultations préliminaires ont eu lieu et un comité consultatif a été créé en vue d'établir un consensus sur la portée et le contenu de ces modifications.

Autres activités

- Consultation sur l'économie, les emplois et l'environnement pour sensibiliser l'industrie et le public à la dimension économique des problèmes environnementaux.
- Élaboration de lignes directrices et de techniques de nettoyage en cas de déversements pétroliers dans l'Arctique.

Service de la conservation de l'environnement

Le Service de la conservation de l'environnement (SCE) est responsable des politiques et des programmes ministériels sur les eaux intérieures, la faune et les terres. Son rôle est d'assurer l'avenir de ces ressources et de maintenir la qualité de l'environnement. Pour ce faire, il planifie et prend des mesures pour gérer les ressources en eau et garantir leur qualité, protéger les oiseaux migrateurs, effectuer des recherches et gérer les ressources fauniques. Il s'occupe également de la conservation des terres, de la préparation des politiques et de la surveillance de l'utilisation des terres.

Faits saillants

Les eaux intérieures

- Mise sur pied d'une Enquête sur la politique fédérale de l'eau en janvier 1984 par le ministre de l'Environnement pour examiner le rôle du gouvernement fédéral relatif aux eaux. Le comité a tenu des audiences publiques d'un bout à l'autre du pays. Le comité devait analyser les problèmes naissants relatifs à l'eau, l'état des ressources et le rôle des diverses juridictions, évaluer les besoins futurs tant au niveau des ressources que de la recherche, et faire des recommandations au gouvernement fédéral sur la façon de conserver et de mettre en valeur ces ressources et d'élaborer une politique nationale.
- Début de la construction du Centre national de recherche hydrologique à Saskatoon.
- Signature d'un accord à frais partagés sur la surveillance de la qualité des eaux avec le Québec, première province à conclure une entente de ce genre.
- Création d'un secrétariat afin de mettre à exécution les décisions du Comité de planification de la régularisation des eaux de la rivière des Outaouais.
- Aide technique à plus de 30 commissions de contrôle et comités d'étude consultatifs, dans le cadre de la Commission mixte internationale et en vertu de 19 ententes fédérales-provinciales.
- Préparation de plus de 200 rapports scientifiques ou techniques dans le but de solutionner des problèmes de gestion de l'eau. C'est ainsi que l'on a pu identifier des endroits où la présence de produits chimiques toxiques entraînait de graves problèmes, dont le fleuve Saint-Laurent, les rivières Niagara et Saskatchewan, de même que le cours inférieur du fleuve Fraser.
- Collecte et publication de données hydrométriques provenant de 3 600 points au pays, suite à des ententes à frais partagés.
- Collecte et publication de renseignements sur la qualité de l'eau à 650 endroits. Ces renseignements ont été utilisés dans le cadre des programmes sur les pluies acides et sur les produits chimiques toxiques.
- Désignation de huit autres régions où il sera interdit de construire en raison du risque élevé d'inondation. Le total de ces zones désignées atteint maintenant 45, réparties dans quelque 300 localités.
- Construction de 38 nouvelles stations de surveillance hydrométrique et de huit stations de surveillance hydrographique, et installation de 14 plates-formes de cueillette de données numériques à des postes de télé-surveillance.

La faune

- Début des opérations d'Habitat faunique Canada. Ayant reçu une subvention fédérale de 3 millions de dollars, l'organisme pourra recueillir des fonds supplémentaires par la vente d'un timbre sur la conservation de la faune et par d'autres moyens.
- Approbation, par toutes les agences canadiennes de conservation de la faune, de la position du Canada dans ses négociations avec les États-Unis en vue d'élaborer une ébauche du plan de gestion de la sauvagine en Amérique du Nord.
- Transfert de l'exploitation de quatre centres d'interprétation faunique aux provinces et à des organismes privés.
- Annonce de la création de trois refuges d'oiseaux migrateurs (Prince Leopold Island, Reid Bay et Cape Searle) lors d'une rencontre fédérale-provinciale des ministres responsables de la faune en janvier 1985.
- Annonce de la création d'un fonds de toxicologie faunique d'un million de dollars par an, administré par le Fonds mondial pour la nature. Les projets de recherche admissibles devront être financés par leurs auteurs d'une manière équivalente.
- Publication de rapports sur les oiseaux migrateurs et leurs habitats et sur d'autres espèces fauniques, y compris le compte rendu des symposiums sur les oiseaux de mer du Pacifique et sur le caribou d'Amérique du Nord.
- Poursuite des efforts en vue de réintroduire la grue blanche d'Amérique, le bison des bois, le renard véloce et le faucon pèlerin, et signature d'un protocole d'entente avec les États-Unis concernant la grue blanche d'Amérique.

Les terres

- Aide fournie aux Territoires du Nord-Ouest et du Yukon en vue d'implanter un système de planification de l'utilisation des terres et publication de 25 cartes de la Collection de documents d'information sur l'utilisation des terres dans le Nord.
- Améliorations apportées à l'établissement des cartes du Système de données sur les terres du Canada.
- Publication de plusieurs rapports sur l'état des terres au Canada.
- Élaboration d'un plan d'action stratégique pour le programme de conservation des terres.
- Tenue d'un atelier fédéral-provincial sur la politique et la recherche concernant l'utilisation des terres.

Activités régionales

Région de l'Atlantique

- Désignation officielle de trois plaines inondables dans le cadre du Programmme fédéral-provincial de réduction des dommages dus aux inondations : Stephenville et Steady Brook, à Terre-Neuve, et Antigonish, en Nouvelle-Écosse.
- Préparation d'une ébauche en vue d'un accord avec Terre-Neuve pour la surveillance de la qualité des eaux.
- Ouverture à Terre-Neuve de 10 nouvelles stations du réseau de surveillance hydrométrique.
- Prolongation jusqu'en 1994 de l'Entente générale de réduction des dommages dus aux inondations avec la Nouvelle-Écosse, ainsi que des ententes sur les études et la cartographie jusqu'en 1989.
- Fin des travaux effectués en Nouvelle-Écosse et à l'Île-du-Prince-Édouard dans le cadre du programme fédéral-provincial d'inventaire des terres humides.
- Conclusion d'une entente avec l'Île-du-Prince-Édouard sur des projets de conservation de la faune.
- Production d'un nouvel atlas des oiseaux de mer.
- Sensibilisation des principaux décideurs aux dangers pour la santé et l'environnement des bassins de bitume et des fours à coke de la société Sysco.
- Prolongement du réseau Radiométéo avec l'ajout de cinq nouvelles stations de relais à Terre-Neuve.
- Mise sur pied d'un programme de prévision de l'état de la mer sur la côte est.

Région du Québec

- Aide météorologique importante à l'organisation de «Québec 1534-1984» : création d'un bureau de prévisions maritimes sur le site du Vieux Port de Québec, addition de 16 stations météorologiques et service de consultation accessible aux participants et aux plaisanciers.
- Poursuite des travaux de recherche et d'interprétation de la qualité de l'eau, surtout dans le fleuve Saint-Laurent.
- Étude de 14 sites d'élimination de déchets sur les terres fédérales, aboutissant à la formulation de recommandations aux ministères impliqués.
- Suivi de plusieurs projets de développement technologique subventionnés par le gouvernement fédéral. Ces techniques portent surtout sur l'assainissement des eaux.
- En collaboration avec le ministère québécois du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, présentation du plan de gestion de la sauvagine au Québec.
- Production de cartes des zones inondables d'une trentaine de municipalités.
- Parachèvement d'ouvrages de réduction des inondations, au coût de 838 000 dollars, dans le cadre d'une entente à frais partagés avec la province.

Région de l'Ontario

- Publication du rapport final du Comité d'étude sur les substances toxiques dans la rivière Niagara.
- Amorce de l'étude Canada/États-Unis qui permettra d'identifier les sources de détérioration de l'environnement dans les rivières Détroit, Ste-Claire et Ste-Marie, ainsi que dans le lac Ste-Claire.
- Étude de divers facteurs qui influent sur la régularisation des lacs Supérieur et Ontario, dont les conditions des glaces fluviales.
- Trois expéditions de surveillance de la qualité de l'eau effectuées par le navire de recherche scientifique *Limnos* sur des cours d'eau ontariens.
- Création d'un groupe de travail fédéral-provincial pour dresser un plan de gestion du phosphore dans les Grands lacs.
- Conclusion d'un accord avec le gouvernement ontarien sur la gestion de la faune.
- Fin de la première phase d'une étude destinée à évaluer l'influence des pluies acides sur les populations d'oiseaux aquatiques dans le nord de l'Ontario.

Région de l'Ouest et du Nord

- Ouverture d'une station de radar météorologique à Vivian (Manitoba) et adoption d'une nouvelle présentation des prévisions météorologiques à l'intention des agriculteurs de la Saskatchewan et du Manitoba.
- Inauguration d'une usine de traitement des eaux par filtration au charbon actif granulaire, à Régina.
- Élaboration d'un plan en vue d'éliminer les déchets toxiques aux stations désaffectées du réseau DEW, dans les Territoires du Nord-Ouest.
- Prestation de services météorologiques bilingues à toute heure du jour dans la région de Winnipeg.
- Ajout de 26 nouvelles stations au réseau de surveillance hydrographique de l'Alberta, et installation de 50 plates-formes de cueillette de données numériques à des emplacements de télé-surveillance sur toute l'étendue des Territoires du Nord-Ouest et dans le nord des provinces des Prairies.
- Production d'un rapport sur les principaux habitats des oiseaux migrateurs dans les Territoires du Nord-ouest.
- Mise en liberté de 15 renards véloces, en Saskatchewan.
- Ouverture de bureaux à Inuvik et à Froshiber Bay (T.N.-O.) pour renforcer la présence du SPE dans l'Arctique.

Région du Pacifique et du Yukon

- Établissement d'un cadre de collaboration avec le ministère de l'Environnement de la Colombie-Britannique et le district régional de Vancouver visant à réduire les concentrations d'oxydants photochimiques dans la région de Vancouver.
- Réduction de 80 pour cent des résidus de zinc provenant de l'exploitation d'une mine de métal commun en bordure du ruisseau Myra, dans l'île de Vancouver.
- Avec la collaboration d'organismes provinciaux et régionaux, conclusion d'une entente sur l'amélioration du conduit de décharge d'Iona, à Vancouver.
- Fin de l'étude conjointe du bassin du fleuve Yukon, au coût de 2,2 millions de dollars.
- Fin des travaux de construction du barrage et de la station de pompage d'Abbotsford-Sumas, au coût de 25 millions de dollars, dans le cadre du programme de prévention des inondations du fleuve Fraser.
- Poursuite de l'inventaire des oiseaux de mer sur la côte est de l'île Moresby.
- Signature d'une entente quinquennale avec le Yukon pour la relocalisation du bison des bois.
- Mise en oeuvre des recommandations de l'enquête Leblond en vue d'améliorer les services météorologiques maritimes sur la côte ouest.

PROGRAMME DE PARCS CANADA

Programme de Parcs Canada

Le programme de Parcs Canada est responsable de la protection des lieux représentatifs du patrimoine naturel ou culturel d'importance nationale. Parcs Canada administre 31 parcs nationaux, 82 parcs historiques nationaux et lieux historiques, neuf canaux et quatre rivières du patrimoine et deux aires du patrimoine à gestion conjointe, répartis dans toutes les provinces et dans les deux territoires. De plus, Parcs Canada a inauguré près de mille plaques et monuments commémoratifs et contribué à la protection de 37 lieux d'importance historique en vertu d'accords à frais partagés conclus avec des gouvernements provinciaux, des municipalités et des organismes privés à but non lucratif. En 1984-1985, les lieux administrés par Parcs Canada ont attiré quelque 25,2 millions de visiteurs.

Faits saillants

Deux nouveaux parcs nationaux

En 1984-1985, deux nouveaux parcs nationaux ont été créés. Le parc national du nord du Yukon protège un aire de plus de 6 000 kilomètres carrés, qui comprend une route de migration importante pour le troupeau de caribous de la Porcupine. Dans la réserve du parc national de l'archipel de Mingan au Québec, quelque 40 îles à l'est de Sept-Îles et au nord de l'île d'Anticosti seront aménagées en parc national, sous réserve d'un accord destiné à satisfaire les revendications des autochtones.

Centenaire des parcs nationaux

1985 marque le centenaire des parcs nationaux et de la conservation du patrimoine canadien. Environ 2 500 événements et activités, soit plus du double de ceux prévus initialement, ont été organisés. En mars 1985, 350 d'entre eux avaient eu lieu et comprenaient, entre autres, l'inauguration d'une exposition itinérante, la remise des prix du patrimoine 1984, la production de deux films, dont l'un sur la découverte des sources thermales «Cave and Basin» à Banff, ainsi que la frappe de deux pièces de monnaie commémoratives.

Ententes à frais partagés pour la préservation des lieux historiques

En 1984-1985, Parcs Canada a entrepris une étude sur les ententes à frais partagés, car il devenait de plus en plus difficile de mettre en application les propositions de commémoration formulées par la Commission des lieux et monuments historiques du Canada.

Les lieux faisant l'objet d'ententes à frais partagés sont généralement ouverts au public, mais les activités d'exploitation et d'entretien sont assurées par des partenaires qui sont normalement les gouvernements provinciaux et municipaux, ainsi que les sociétés historiques locales. Parcs Canada, de son côté, continue d'assumer les dépenses d'immobilisations.

Réseau des rivières du patrimoine canadien

La Nouvelle-Écosse a adhéré au réseau en mai 1984, portant à six le nombre des provinces qui y participent, outre les deux territoires et le gouvernement fédéral. Ils forment le Conseil du réseau des rivières du patrimoine canadien, dont le but est de promouvoir à l'échelle nationale les rivières importantes du Canada. Au cours de 1984-1985, quatre rivières faisant partie du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario, du Manitoba et de la Saskatchewan, ainsi que deux rivières relevant de Parcs Canada, ont été mises en candidature pour faire partie du réseau des rivières du patrimoine canadien.

Travaux d'aménagement et d'entretien

- Les installations des sources thermales Cave and Basin, à l'origine du parc national de Banff et du réseau des parcs nationaux, ont été restaurées et réouvertes officiellement pour marquer le Centenaire des parcs nationaux.
- Une somme de 14,9 millions de dollars a été consacrée à de grands travaux de réfection des routes dans les parcs nationaux Terra Nova, du Gros-Morne, des Hautes terres du Cap-Breton, de Banff, de Jasper et Pacific Rim.
- Un projet de trois ans visant la réfection du tronçon d'Ottawa du canal Rideau a été complété.
- Les travaux relatifs à la citadelle d'Halifax ont été interrompus par suite de la réduction, à l'automne 1984, des dépenses en capital; toutefois, on avait consacré 2,4 millions de dollars à la stabilisation et à la restauration de la citadelle avant le report des travaux.
- La restauration du Haut Fourneau et de la Grande Maison dans le parc historique national des Forges du Saint-Maurice a été entreprise.
- Les travaux d'archéologie sous-marine à Red Bay (Labrador) ont été parachevés.
- Divers travaux d'aménagement ont été effectués dans l'aire du patrimoine à gestion conjointe de Red River (Manitoba).
- La réfection du pont nº 8 sur le canal de Lachine (Québec) a été complétée.

Autres activités

- Acquisition des terres pour la première partie du futur parc national des Prairies, au sud-ouest de la Saskatchewan.
- Désignation des quatre parcs nationaux des Rocheuses, soit Banff, Jasper, Yoho et Kootenay, comme sites du patrimoine mondial par l'UNESCO.
- Production d'un film, «Jacques Cartier, mes voyages au Canada», pour commémorer le 450e anniversaire de l'arrivée de Jacques Cartier au Canada. Plus de 150 000 spectateurs, répartis dans 30 villes, ont vu ce film.
- Mise sur pied d'une exposition permanente à Lunenburg (Nouvelle-Écosse) pour expliquer l'industrie de la pêche sur la côte est, au temps de la navigation à voile.

PROGRAMME DE L'ADMINISTRATION

Programme de l'Administration

Le programme de l'Administration veille à l'orientation de la politique, à la gestion et à la coordination des activités du ministère, fournit des services de soutien et administre le Processus fédéral d'évaluation et d'examen en matière d'environnement.

Le programme comprend les bureaux de direction incluant les cabinets du ministre et du sous-ministre, le Service de planification du ministère et le conseiller en sciences, le Service des finances et de l'administration, la Direction générale du personnel et celle de l'information.

Le Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales et le Conseil consultatif canadien de l'environnement, deux organismes qui relèvent directement du ministre, font aussi partie de ce programme.

Faits saillants

- Établissement de services intégrés d'information, de planification et de coordination dans chaque région.
- Début de la décentralisation des services du personnel depuis le programme de l'Administration aux deux programmes d'exploitation, soit les Services de l'environnement et Parcs Canada.
- Mise en application du programme de conservation Environnement 2000. Le programme a entraîné la création d'au-delà de 9000 emplois à court terme pour des jeunes et des gens de l'âge d'or en vue de conserver, restaurer et préserver l'environnement.
- Dépôt d'une présentation sur l'environnement et l'économie devant la Commission Macdonald. Plusieurs des idées contenues dans la présentation ont été retenues dans le rapport final de la commission.
- Participation du ministère à la réunion des ministres de l'Environnement au Sommet de Londres, en décembre 1984. Le ministère a mis l'accent sur les liens entre l'économie et l'environnement.
- Participation du ministère aux discussions portant sur le programme de l'UNESCO, «L'Homme et la biosphère».
- Formation d'un comité des principaux scientifiques du ministère à la suite de l'élaboration d'une déclaration de principes sur les sciences et la technologie.
- Réponse à plus de 40 000 demandes de renseignements du public et distribution de plusieurs milliers de publications et de renseignements.
- Préparation et coordination de la séance de consultation nationale autour du thème «L'économie et l'environnement», qui a attiré au-delà de 200 personnes de l'extérieur du ministère.

Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales

Le Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales (BFEEE) est responsable du Processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement.

Faits saillants

- Promulgation de lignes directrices sur le processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement en vertu de la Loi sur l'organisation du gouvernement, pour en améliorer le fonctionnement et clarifier les rôles et les responsabilités des participants.
- Acceptation, sous certaines réserves, des projets de production et de transport d'hydrocarbures dans la région de la mer de Beaufort et d'agrandissement du port de Québec.
- Examen du projet de construction d'une seconde voie ferrée par le CN, le long du fleuve Fraser et de la rivière Thompson. Le projet aura peu d'incidences sur les ressources halieutiques si certaines mesures sont prises. La commission poursuit son étude des incidences à long terme du transport le long de ces cours d'eau.
- Discussions en vue d'un accord intergouvernemental sur le partage des responsabilités relatif à l'examen fédéral-provincial du projet hydroélectrique de la rivière des Esclaves.
- Annonce par la commission chargée d'examiner le projet d'aménagement d'un centre de villégiature autour du lac Shoal par des Amérindiens de la localité, qu'elle est prête à tenir des audiences publiques. Ce lac constitue la réserve d'eau potable de la ville de Winnipeg.
- Mise sur pied d'une commission fédérale-provinciale pour examiner l'exploitation du champ pétrolifère Hibernia. Des audiences publiques sont prévues à l'automne 1985.
- Lancement de programmes de recherche sur l'évaluation des risques, des effets cumulatifs et des répercussions sociales par le Conseil canadien de la recherche sur les évaluations environnementales. Le conseil fait bénéficier 15 diplômés canadiens de subventions spéciales de recherche, s'élevant à 5 000 $ chacune.
- Tenue d'audiences publiques à l'automne 1985 par la commission fédérale-provinciale chargée d'examiner le projet d'exploration d'hydrocarbures au large de la Colombie-Britannique.

RÉSUMÉ DES ÉTATS FINANCIERS

Ministère de l'Environnement
Programme des Services de l'environnement Service de l'environnement atmosphérique Service de la protection de l'environnement Service de la conservation de l'environnement
Programme de Parcs Canada
Programme de l'Administration

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

RÉSUMÉ DES RESSOURCES HUMAINES ET FINANCIÈRES — PAR ACTIVITÉ

Programmes	Années-personnes	($000)
Programme des services de l'environnement		
Service de la protection de l'environnement	793	72 006
Service de l'environnement atmosphérique	2 485	178 173
Service de la conservation de l'environnement	1 778	144 484
Total	5 056	394 663
Programme de Parcs Canada		
Administration	480	33 226
Parcs nationaux	4 751	167 416
Parcs et lieux historiques nationaux	1 195	63 538
Accords sur la récréation et la conservation	719	45 468
Total	5 145	309 648
Programme de l'administration		
Administration	910	45 906
Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales	26	3 101
Total	936	49 007
Total des programmes	**11 137**	**753 318**

RÉSUMÉ DES ÉTATS FINANCIERS

Dépenses budgétaires	1984-85 ($ 000)	1983-84 ($ 000)	Augm. / (Dimin.)
Dépenses de fonctionnement	547 365	503 033	44 332
Dépenses en capital	137 489	145 611	(8 122)
Subventions et contributions	47 343	33 310	14 033
Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux	1 943	2 727	(784)
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	49 523	46 536	2 987
Total (brut)	783 663	731 217	52 446
Revenus à valoir sur le crédit	(30 345)	(26 906)	(3 439)
Total (net)	**753 318**	**704 311**	**49 007**

SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ATMOSPHÉRIQUE

RÉSUMÉ DES DÉPENSES POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1984-1985 — PAR ACTIVITÉ

Activité	Dépenses ($ 000)
Gestion et services de soutien	4 682
Services des glaces	24 437
Services météorologiques et de l'état de la mer	136 369
Recherche et développement météorologiques et qualité de l'air	13 418
Services climatologiques	14 780
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	13 289
Total (brut)	206 975
Revenus à valoir sur le crédit	(28 802)
Total (net)	**178 173**

RÉSUMÉ DES ÉTATS FINANCIERS

Dépenses budgétaires	1984-85 ($ 000)	1983-84 ($ 000)	Augm. / (Dimin.)
Dépenses de fonctionnement	169 676	150 550	19 126
Dépenses en capital	22 804	18 712	4 092
Subventions et contributions	1 206	1 275	(69)
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	13 289	12 138	1 151
Revenus à valoir sur le crédit	(28 802)	(25 572)	(3 230)
Total	**178 173**	**157 103**	**21 070**

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions	($ 000)
Programme mixte pour le contrôle et l'évaluation du transport à distance des polluants atmosphériques en Europe	10
Recherche en météorologie	474
Société de météorologie et d'océanographie	16
Total des subventions	500

Contributions	($ 000)
Organisation météorologique mondiale	622
Bourses d'études en sciences météorologiques et atmosphériques aux universités canadiennes	66
Appui de la lutte contre le TADPA pour les universités canadiennes	18
Total des contributions	706
Total des subventions et des contributions	**1 206**

SERVICE DE LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

RÉSUMÉ DES DÉPENSES POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1984-1985 — PAR ACTIVITÉ

Activité	Dépenses ($ 000)
Orientation et soutien au ministère	8 878
Évaluation des dangers pour l'environnement et intervention	58 895
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	4 233
Total (brut)	72 006
Revenus à valoir sur le crédit	—
Total (net)	**72 006**

RÉSUMÉ DES ÉTATS FINANCIERS

Dépenses budgétaires	1984-85 ($ 000)	1983-84 ($ 000)	Augm. / (Dimin.)
Dépenses de fonctionnement	51 584	49 244	2 340
Dépenses en capital	2 815	2 750	65
Subventions et contributions	13 374	556	12 818
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	4 233	4 250	(17)
Total	**72 006**	**56 800**	**15 206**

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions	($ 000)
Comité canadien de l'Association internationale de recherche sur la pollution de l'eau	5
Total des subventions	5
Contributions	**($ 000)**
Centres de toxicologie de Guelph et de Toronto	23
Organisation pour la coopération et le développement économiques	40
Contributions à des organisations, groupes communautaires, entreprises commerciales et particuliers pour la réalisation de projets dans le cadre du programme Environnement 2000	13 306
Total des contributions	13 369
Total des subventions et des contributions	**13 374**

SERVICE DE LA CONSERVATION DE L'ENVIRONNEMENT

RÉSUMÉ DES DÉPENSES POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1984-1985 — PAR ACTIVITÉ

Activité	Dépenses ($ 000)
Gestion et services de soutien	5 863
Conservation des eaux intérieures	98 374
Conservation des terres	5 792
Conservation de la faune	27 385
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	8 613
Total (brut)	146 027
Revenus à valoir sur le crédit	(1 543)
Total (net)	**144 484**

RÉSUMÉ DES ÉTATS FINANCIERS

Dépenses budgétaires	1984-85 ($ 000)	1983-84 ($ 000)	Augm. / (Dimin.)
Dépenses de fonctionnement	93 887	87 807	6 080
Dépenses en capital	11 482	9 674	1 808
Subventions et contributions	32 045	27 502	4 543
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	8 613	8 092	521
Revenus à valoir sur le crédit	(1 543)	(1 334)	(209)
Total	**144 484**	**131 741**	**12 743**

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions	($ 000)
Recherche sur les ressources en eau	250
Comité canadien de l'Association internationale de recherche sur la pollution de l'eau	2
Fédération canadienne de la nature	10
Creston Valley Wildlife Management	75
Fédération canadienne de la faune	10
Institut de la fourrure du Canada	20
Société pour la conservation des sites naturels	10
Habitat faunique Canada	2 000
Total des subventions	2 377

Contributions		($ 000)
Provinces, pour la mise en oeuvre des recommandations sur la planification des ressources en eau:		
Saskatchewan:	Vallée de la Qu'appelle	149
Colombie-Britannique:	Maîtrise des crues du fleuve Fraser	3 150
Provinces, pour des études sur la réduction des dommages causés par les inondations et la cartographie des plaines inondables		1 310
Ontario: Accord Canada-Ontario sur la qualité de l'eau des Grands lacs		1 169

Québec: Accord sur les relevés hydrométriques	642
Convention de la baie James	100
Lutte contre les inondations dans la région de Montréal	1 251
Manitoba, construction de digues périphériques dans la vallée de la rivière Rouge	303
Nations Unies, pour la Convention sur le commerce international des espèces menacées d'extinction	28
Provinces, pour la construction d'installations d'épuration des eaux d'égout	9 990
Nouveau programme de relance de l'aide à l'emploi	250
Conseil de gestion du caribou	15
Provinces, pour les ravages causés aux récoltes par les oiseaux	660
Manitoba, pour les études sur le mercure dans le réseau de dérivation Churchill-Nelson	85
Québec, pour l'accord sur la surveillance et la qualité de l'eau	189
Programme quinquennal des associations coopérantes pour le Service canadien de la faune	10
Ontario, en vertu de l'accord Canada-Ontario, projets spéciaux de relance à Timmins, Sudbury et Niagara	7 800
Institut de la fourrure du Canada	395
Saskatchewan, pour l'usine de traitement de l'eau par filtration sur charbon actif granulaire	1 992
Terre-Neuve, pour l'usine d'épuration de l'eau de Channel-Port aux Basques	180
Total des contributions	29 668
Total des subventions et des contributions	**32 045**

PROGRAMME DE PARCS CANADA

RÉSUMÉ DES DÉPENSES POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1984-1985 — PAR ACTIVITÉ

Activité	Dépenses ($ 000)
Administration	30 974
Parcs nationaux	157 656
Parcs et lieux historiques nationaux	59 509
Accords sur la récréation et la conservation	42 720
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	18 789
Total	**309 648**

RÉSUMÉ DES ÉTATS FINANCIERS

Dépenses budgétaires	1984-85 ($ 000)	1983-84 ($ 000)	Augm. / (Dimin.)
Dépenses de fonctionnement	187 902	173 484	14 418
Dépenses en capital	100 388	114 475	(14 087)
Subventions et contributions	626	3 755	(3 129)
Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux	1 943	2 727	(784)
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	18 789	17 840	949
Total	**309 648**	**312 281**	**(2 633)**

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions	($ 000)
Aménagement du Jardin international de la paix au Manitoba	30
Association des parcs nationaux et provinciaux du Canada	15
Total des subventions	45

Contributions	($ 000)
Conférence fédérale-provinciale sur les parcs	13
Union internationale pour la conservation de la nature et de ses ressources	90
Associations coopérantes	250
Fonds du patrimoine mondial (contribution canadienne)	67
Monuments et sites internationaux	40
Comité du lotissement urbain de Jasper	13
Centre interservices des feux de forêts	22
Centre international d'étude de la préservation et de la restauration des biens culturels	69
Affiche sur les parcs nationaux	2
Acquisition et restauration de la maison Trestler	15
Total des contributions	581
Total des subventions et des contributions	**626**

PROGRAMME DE L'ADMINISTRATION

RÉSUMÉ DES DÉPENSES POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1984-1985 — PAR ACTIVITÉ

Activité	Dépenses ($ 000)
Administration	45 906
Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales	3 101
Total	**49 007**

RÉSUMÉ DES ÉTATS FINANCIERS

Dépenses budgétaires	1984-85 ($ 000)	1983-84 ($ 000)	Augm. / (Dimin.)
Dépenses relatives au programme	44 366	42 129	2 237
Ministre, traitement et indemnité d'automobile	42	41	1
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	4 599	4 216	383
Total	**49 007**	**46 386**	**2 621**

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions	($ 000)
Association canadienne des géographes	6
Total des subventions	6
Contributions	**($ 000)**
Conseil canadien des ministres des Ressources et de l'Environnement	84
Nouveau programme de relance de l'aide à l'emploi	2
Total des contributions	86
Total des subventions et des contributions	**92**